

27.3.2019

A8-0176/288

**Poprawka 288**  
**Patrick Le Hyaric, Younous Omarjee**  
w imieniu grupy GUE/NGL

**Sprawozdanie**  
**Gabriel Mato**  
Europejski Fundusz Morski i Rybacki  
(COM(2018)0390 – C8-0270/2018 – 2018/0210(COD))

**A8-0176/0176**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Motyw 2**

*Tekst proponowany przez Komisję*

(2) Jako że Unia jest jedną ze światowych potęg morskich i piątym pod względem wielkości producentem **produktów rybolówstwa** na świecie, spoczywa na niej wielka odpowiedzialność za ochronę, zachowanie i zrównoważoną eksploatację oceanów oraz ich zasobów. Ponieważ liczba ludności na świecie gwałtownie rośnie, ochrona mórz i oceanów ma ogromne znaczenie. Leży ona również w interesie społeczno-ekonomicznym Unii: zrównoważona niebieska gospodarka stymuluje inwestycje, zatrudnienie i wzrost, wspiera badania naukowe i innowacje oraz – dzięki wykorzystaniu energii oceanicznej – zwiększa bezpieczeństwo energetyczne. Poza tym bezpieczne i chronione morza i oceany to niezbędny warunek, który umożliwi skuteczną kontrolę granic oraz zwalczanie przestępczości na morzu, co ma znaczenie z punktu widzenia obaw społeczeństwa związanych z bezpieczeństwem.

*Poprawka*

(2) Jako że Unia jest jedną ze światowych potęg morskich, **a dzięki regionom najbardziej oddalonym oraz krajom i terytoriom zamorskim największym na świecie obszarem morskim** i piątym pod względem wielkości producentem **żywności pochodzenia morskiego** na świecie, spoczywa na niej wielka odpowiedzialność za ochronę, zachowanie i zrównoważoną eksploatację oceanów oraz ich zasobów. Ponieważ liczba ludności na świecie gwałtownie rośnie, ochrona mórz i oceanów ma ogromne znaczenie. Leży ona również w interesie społeczno-ekonomicznym Unii: zrównoważona niebieska gospodarka stymuluje inwestycje, zatrudnienie i wzrost, wspiera badania naukowe i innowacje oraz – dzięki wykorzystaniu energii oceanicznej – zwiększa bezpieczeństwo energetyczne. Poza tym bezpieczne i chronione morza i oceany to niezbędny warunek, który umożliwi skuteczną kontrolę granic oraz zwalczanie przestępczości na morzu, **połowów NNN i zanieczyszczenia oceanów**, co ma znaczenie z punktu widzenia obaw społeczeństwa związanych z bezpieczeństwem.

Or. en

AM\1181160PL.docx

PE637.683v01-00

27.3.2019

A8-0176/289

**Poprawka 289**  
**Younous Omarjee, Patrick Le Hyaric**  
w imieniu grupy GUE/NGL

**Sprawozdanie**  
**Gabriel Mato**  
Europejski Fundusz Morski i Rybacki  
(COM(2018)0390 – C8-0270/2018 – 2018/0210(COD))

**A8-0176/0176**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Motyw 11**

*Tekst proponowany przez Komisję*

(11) EFMR po roku 2020 powinien mieć uproszczoną strukturę bez określonych z góry środków ani szczegółowych i nadmiernie nakazowych zasad kwalifikowalności na szczeblu Unii. Zamiast tego w ramach każdego priorytetu należy określić szeroko zakrojone obszary wsparcia. Sporządzając swoje programy, państwa członkowskie powinny zatem wskazać w nich najbardziej właściwe środki realizacji priorytetów. Wsparcie zgodnie z przepisami niniejszego rozporządzenia oraz rozporządzenia (UE) nr [rozporządzenie w sprawie wspólnych przepisów] można przydzielać na rozmaite środki określone w programach państw członkowskich, pod warunkiem że środki te podlegają **obszarom wsparcia** ustanowionym w niniejszym rozporządzeniu. Należy jednak sporządzić wykaz operacji niekwalifikowalnych, aby zapobiec szkodliwym skutkom dla ochrony zasobów rybołówstwa; w tym celu należy wprowadzić np. ogólny zakaz inwestycji, które spowodują zwiększenie zdolności połowowej. Ponadto inwestycje i rekompensaty dla flot powinny być ściśle uzależnione od przestrzegania celów WPRyb dotyczących ochrony środowiska.

*Poprawka*

(11) EFMR po roku 2020 powinien mieć uproszczoną strukturę bez określonych z góry środków ani szczegółowych i nadmiernie nakazowych zasad kwalifikowalności na szczeblu Unii. Zamiast tego w ramach każdego priorytetu należy określić szeroko zakrojone obszary wsparcia. Sporządzając swoje programy, państwa członkowskie powinny zatem wskazać w nich najbardziej właściwe środki realizacji priorytetów. Wsparcie zgodnie z przepisami niniejszego rozporządzenia oraz rozporządzenia (UE) nr [rozporządzenie w sprawie wspólnych przepisów] można przydzielać na rozmaite środki określone w programach państw członkowskich, pod warunkiem że środki te podlegają **priorytetom** ustanowionym w niniejszym rozporządzeniu. Należy jednak sporządzić wykaz operacji niekwalifikowalnych, aby zapobiec szkodliwym skutkom dla ochrony zasobów rybołówstwa; w tym celu należy wprowadzić np. ogólny zakaz inwestycji, które spowodują zwiększenie zdolności połowowej, **i zakaz stosowania praktyk połowowych szkodzących oceanom**. Ponadto inwestycje i rekompensaty dla flot powinny być ściśle uzależnione od przestrzegania celów WPRyb dotyczących

AM\1181160PL.docx

PE637.683v01-00

ochrony środowiska.

Or. en

27.3.2019

A8-0176/290

### Poprawka 290

**Younous Omarjee, Patrick Le Hyaric**

w imieniu grupy GUE/NGL

### Sprawozdanie

**Gabriel Mato**

Europejski Fundusz Morski i Rybacki

(COM(2018)0390 – C8-0270/2018 – 2018/0210(COD))

**A8-0176/0176**

### Wniosek dotyczący rozporządzenia

**Motyw 30**

*Tekst proponowany przez Komisję*

(30) W ramach zarządzania dzielonego z EFMR *powinno* być *możliwe przydzielanie wsparcia na ochronę i odbudowę* różnorodności biologicznej mórz i obszarów przybrzeżnych oraz ekosystemów morskich i przybrzeżnych. W tym celu powinno być dostępne wsparcie na rekompensaty za wylądanie przez rybaków z morza utraconych narzędzi połowowych i odpadów morskich oraz na inwestycje w portach, by zapewnić odpowiednie urządzenia do odbioru utraconych narzędzi połowowych i odpadów morskich. Należy również udostępnić wsparcie na działania zmierzające do osiągnięcia lub utrzymania dobrego stanu środowiska w środowisku morskim zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/56/WE („dyrektywa ramowa w sprawie strategii morskiej”)<sup>11</sup>, na wdrażanie środków ochrony przestrzennej ustanowionych na mocy tej dyrektywy oraz, zgodnie z priorytetowymi programami ramowymi ustanowionymi zgodnie z dyrektywą Rady 92/43/EWG („dyrektywa siedliskowa”)<sup>12</sup>, na zarządzanie obszarami sieci Natura 2000 oraz ich odbudowę i monitorowanie, a także na ochronę gatunków zgodnie z dyrektywą 92/43/EWG i dyrektywą

*Poprawka*

(30) W ramach zarządzania dzielonego **25 % EFMR musi** być **przydzielane na wsparcie ochrony i odbudowy** różnorodności biologicznej mórz i obszarów przybrzeżnych oraz ekosystemów morskich i przybrzeżnych. W tym celu powinno być dostępne wsparcie na rekompensaty za wylądanie przez rybaków z morza utraconych narzędzi połowowych i odpadów morskich, **szczególnie plastikowych**, oraz na inwestycje w portach, by zapewnić odpowiednie urządzenia do odbioru **i przechowywania zebranych** utraconych narzędzi połowowych i odpadów morskich. Należy również udostępnić wsparcie na działania zmierzające do osiągnięcia lub utrzymania dobrego stanu środowiska w środowisku morskim zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/56/WE („dyrektywa ramowa w sprawie strategii morskiej”)<sup>11</sup>, na wdrażanie środków ochrony przestrzennej ustanowionych na mocy tej dyrektywy oraz, zgodnie z priorytetowymi programami ramowymi ustanowionymi zgodnie z dyrektywą Rady 92/43/EWG („dyrektywa siedliskowa”)<sup>12</sup>, na zarządzanie obszarami sieci Natura 2000 oraz ich odbudowę i monitorowanie, a

AM\1181160PL.docx

PE637.683v01-00

Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/147/WE („dyrektywa ptasia”)<sup>13</sup>. W ramach zarządzania bezpośredniego z EFMR należy przydzielać wsparcie na zapewnianie czystości i zdrowego stanu mórz i oceanów oraz wsparcie na realizację europejskiej strategii na rzecz tworzyw sztucznych w gospodarce o obiegu zamkniętym, zawartej w komunikacie Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów z dnia 16 stycznia 2016 r.<sup>14</sup>, zgodnie z celem polegającym na osiągnięciu lub utrzymaniu dobrego stanu środowiska w środowisku morskim.

także na ochronę gatunków zgodnie z dyrektywą 92/43/EWG i dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/147/WE („dyrektywa ptasia”)<sup>13</sup> i **dyrektywą 2000/60/WE Parlamentu Europejskiego i Rady oraz zgodnie z unijnymi normami w zakresie ścieków komunalnych, a także na budowę, instalację, modernizację i przygotowanie pod względem naukowym oraz ocenę nieruchomości i ruchomych urządzeń służących ochronie i rozwojowi fauny i flory morskiej w regionach najbardziej oddalonych**. W ramach zarządzania bezpośredniego z EFMR należy przydzielać wsparcie na zapewnianie czystości i zdrowego stanu mórz i oceanów oraz wsparcie na realizację europejskiej strategii na rzecz tworzyw sztucznych w gospodarce o obiegu zamkniętym, zawartej w komunikacie Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów z dnia 16 stycznia 2016 r.<sup>14</sup>, zgodnie z celem polegającym na osiągnięciu lub utrzymaniu dobrego stanu środowiska w środowisku morskim.

---

11. Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/56/WE z dnia 17 czerwca 2008 r. ustanawiająca ramy działań Wspólnoty w dziedzinie polityki środowiska morskiego (Dz.U. L 164 z 25.6.2008, s. 19).

12. Dyrektywa Rady 92/43/EWG z dnia 21 maja 1992 r. w sprawie ochrony siedlisk przyrodniczych oraz dzikiej fauny i flory (Dz.U. L 206 z 22.7.1992, s. 7).

13. Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/147/WE z dnia 30 listopada 2009 r. w sprawie ochrony dzikiego ptactwa (Dz.U. L 20 z 26.1.2010, s. 7).

14. COM(2018)0028

---

11. Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/56/WE z dnia 17 czerwca 2008 r. ustanawiająca ramy działań Wspólnoty w dziedzinie polityki środowiska morskiego (Dz.U. L 164 z 25.6.2008, s. 19).

12. Dyrektywa Rady 92/43/EWG z dnia 21 maja 1992 r. w sprawie ochrony siedlisk przyrodniczych oraz dzikiej fauny i flory (Dz.U. L 206 z 22.7.1992, s. 7).

13. Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/147/WE z dnia 30 listopada 2009 r. w sprawie ochrony dzikiego ptactwa (Dz.U. L 20 z 26.1.2010, s. 7).

14. COM(2018)0028



27.3.2019

A8-0176/291

**Poprawka 291**  
**Younous Omarjee, Patrick Le Hyaric**  
w imieniu grupy GUE/NGL

**Sprawozdanie**  
**Gabriel Mato**  
Europejski Fundusz Morski i Rybacki  
(COM(2018)0390 – C8-0270/2018 – 2018/0210(COD))

**A8-0176/0176**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 4 – akapit 1 – punkt 1**

*Tekst proponowany przez Komisję*

1) wsparcie zrównoważonego  
rybołówstwa *i* ochrony żywych zasobów  
morza;

*Poprawka*

1) wsparcie zrównoważonego  
rybołówstwa, ochrony, *odbudowy i*  
*zachowania* żywych zasobów morza;

Or. en

27.3.2019

A8-0176/292

**Poprawka 292**  
**Younous Omarjee, Patrick Le Hyaric**  
w imieniu grupy GUE/NGL

**Sprawozdanie**  
**Gabriel Mato**  
Europejski Fundusz Morski i Rybacki  
(COM(2018)0390 – C8-0270/2018 – 2018/0210(COD))

**A8-0176/0176**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 5 – ustęp 1**

*Tekst proponowany przez Komisję*

1. Pula środków finansowych na realizację EFMR na lata 2021–2027 **wynosi 6 140 000 000 EUR** według cen bieżących.

*Poprawka*

1. Pula środków finansowych na realizację EFMR na lata 2021–2027 **pozostaje taka sama jak w okresie 2014–2020, czyli 6 867 000 000 EUR według cen stałych z 2018 r. (tj. 7 739 000 000 EUR według cen bieżących). Co najmniej 25 % tej puli przeznaczona jest na priorytet 1 określony w art. 4 ust. 1 pkt 1 niniejszego rozporządzenia.**

Or. en

27.3.2019

A8-0176/293

**Poprawka 293**  
**Younous Omarjee, Patrick Le Hyaric**  
w imieniu grupy GUE/NGL

**Sprawozdanie**  
**Gabriel Mato**  
Europejski Fundusz Morski i Rybacki  
(COM(2018)0390 – C8-0270/2018 – 2018/0210(COD))

**A8-0176/0176**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 6 – ustęp 2 – litera c**

*Tekst proponowany przez Komisję*

c) **131 000 000** EUR dla Gwadelupy,  
Gujany Francuskiej, Martyniki, Majotty,  
Reunion oraz Saint-Martin.

*Poprawka*

c) **172 900 000** EUR dla Gwadelupy,  
Gujany Francuskiej, Martyniki, Majotty,  
Reunion oraz Saint-Martin.

Or. en

27.3.2019

A8-0176/294

**Poprawka 294**  
**Younous Omarjee, Patrick Le Hyaric**  
w imieniu grupy GUE/NGL

**Sprawozdanie**  
**Gabriel Mato**  
Europejski Fundusz Morski i Rybacki  
(COM(2018)0390 – C8-0270/2018 – 2018/0210(COD))

**A8-0176/0176**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 9 – ustęp 6 – litera i a (nowa)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*ia) wkład programu w zwalczanie  
połowów NNN;*

Or. en

27.3.2019

A8-0176/295

**Poprawka 295**  
**Younous Omarjee, Patrick Le Hyaric**  
w imieniu grupy GUE/NGL

**Sprawozdanie**  
**Gabriel Mato**  
Europejski Fundusz Morski i Rybacki  
(COM(2018)0390 – C8-0270/2018 – 2018/0210(COD))

**A8-0176/0176**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 11 – ustęp 3 a (nowy)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

**3a. W odniesieniu do produktów rybołówstwa i akwakultury wymienionych w załączniku I do TFUE, do których stosuje się art. 107, 108 i 109 TFUE, Komisja może zgodnie z art. 108 TFUE zezwolić na udzielanie pomocy operacyjnej w regionach najbardziej oddalonych, o których mowa w art. 349 TFUE, w sektorach produkcji i przetwarzania wspomnianych produktów rybołówstwa i akwakultury, a także obrotu nimi, w celu zaradzenia konkretnym ograniczeniom w tych regionach, wynikającym z ich oddalenia, wyspiarskiego charakteru i najbardziej oddalonego położenia.**

**Państwa członkowskie mogą przyznać dodatkowe środki finansowe na realizację planów rekompensat, o których mowa w art. 21. W takich przypadkach państwa członkowskie zgłaszają Komisji pomoc państwa, którą Komisja może zatwierdzić zgodnie z niniejszym rozporządzeniem jako część tych planów. Pomoc państwa, o której w ten sposób powiadomiono, uznaje się za pomoc zgłoszoną w rozumieniu art. 108 ust. 3 zdanie pierwsze TFUE.**

Or. en

AM\1181160PL.docx

PE637.683v01-00

27.3.2019

A8-0176/296

**Poprawka 296**  
**Younous Omarjee, Patrick Le Hyaric**  
w imieniu grupy GUE/NGL

**Sprawozdanie**  
**Gabriel Mato**  
Europejski Fundusz Morski i Rybacki  
(COM(2018)0390 – C8-0270/2018 – 2018/0210(COD))

**A8-0176/0176**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 13 – akapit 1 – litera k a (nowa)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*ka) połowy włokiem ciągniętym po  
dnie morskim na głębokości poniżej 200  
m.*

Or. en

27.3.2019

A8-0176/297

**Poprawka 297**  
**Younous Omarjee, Patrick Le Hyaric**  
w imieniu grupy GUE/NGL

**Sprawozdanie**  
**Gabriel Mato**  
Europejski Fundusz Morski i Rybacki  
(COM(2018)0390 – C8-0270/2018 – 2018/0210(COD))

**A8-0176/0176**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 17 – ustęp 2 a (nowy)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

***2a. Na zasadzie odstępstwa od art. 13 lit. a) w regionach najbardziej oddalonych wsparcie, o którym mowa w ust. 1, może być przyznane dla zakotwiczonych wspólnych urzędzeń do sztucznej koncentracji ryb, o ile przyczyniają się one do zrównoważonych i selektywnych połowów.***

Or. en